

Euroopan unionin virallinen lehti

L 67



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

57. vuosikerta

7. maaliskuuta 2014

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 211/2014, annettu 27 päivänä helmikuuta 2014, kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH) annettuun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EY) N:o 1907/2006 perustuvista Euroopan kemikaalivirastolle suoritettavista maksuista annetun komission asetuksen (EY) N:o 340/2008 slovakinkielisen version korjaamisesta ⁽¹⁾** 1

- ★ **Komission asetus (EU) N:o 212/2014, annettu 6 päivänä maaliskuuta 2014, asetuksen (EY) n:o 1881/2006 muuttamisesta siltä osin kuin kyse on vierasaine sitriniinin enimmäismääristä punahiivalla (*Monascus purpureus*) fermentoituun riisiin perustuvissa ravintolisissä ⁽¹⁾** 3

Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 213/2014, annettu 6 päivänä maaliskuuta 2014, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 5

KANSAINVÄLISILLÄ SOPIMUKSILLA PERUSTETTUIEN ELINTEN ANTAMAT SÄÄDÖKSET

2014/121/EU:

- ★ **AKT-EU-suurlähettiläskomitean päätös N:o 1/2014, annettu 7 päivänä helmikuuta 2014, yritystoiminnan kehittämisskeskuksen (YKK) hallintoneuvoston jäsenten nimittämisestä** 7

Hinta: 3 EUR

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 211/2014,

annettu 27 päivänä helmikuuta 2014,

kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH) annettuun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EY) N:o 1907/2006 perustuvista Euroopan kemikaalivirastolle suoritettavista maksuista annetun komission asetuksen (EY) N:o 340/2008 slovakinkielisen version korjaamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

N:o 254/2013⁽³⁾, slovakinkielisen version liitteen III taulukossa 4 kolme kertaa esiintyvä virhe olisi korjattava. Muita kielitoisintoja ei muuteta.

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

(2) Sen vuoksi asetus (EY) N:o 340/2008 olisi oikaistava.

ottaa huomioon kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH), Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta, direktiivin 1999/45/EY muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/93, komission asetuksen (EY) N:o 1488/94, neuvoston direktiivin 76/769/ETY ja komission direktiivien 91/155/ETY, 93/67/ETY, 93/105/EY ja 2000/21/EY kumoamisesta 18 päivänä joulukuuta 2006 annettun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006⁽¹⁾ ja erityisesti sen 74 artiklan 1 kohdan ja 132 artiklan

(3) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 1907/2006 133 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

sekä katsoo seuraavaa:

Koskee ainoastaan slovakinkielistä toisintoa.

2 artikla

(1) Komission asetuksen (EY) N:o 340/2008⁽²⁾, sellaisena kuin se on muutettuna täytäntöönpanoasetuksella (EU)

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ EUVL L 396, 30.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ Komission asetus (EY) N:o 340/2008, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2008, kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH) annettuun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EY) N:o 1907/2006 perustuvista Euroopan kemikaalivirastolle suoritettavista maksuista (EUVL L 107, 17.4.2008, s. 6).

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 254/2013, annettu 20 päivänä maaliskuuta 2013, kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH) annettuun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EY) N:o 1907/2006 perustuvista Euroopan kemikaalivirastolle suoritettavista maksuista annetun asetuksen (EY) N:o 340/2008 muuttamisesta (EUVL L 79, 21.3.2013, s. 7).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 27 päivänä helmikuuta 2014.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 212/2014,**annettu 6 päivänä maaliskuuta 2014,****asetuksen (EY) n:o 1881/2006 muuttamisesta siltä osin kuin kyse on vierasaine sitriiniin enimmäismääristä punahiivalla (*Monascus purpureus*) fermentoituun riisiin perustuvissa ravintolisissä****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

osalta huolta aiheuttamattomalla tasolla saattaa aiheuttaa huolta genotoksisuuden ja syöpää aiheuttavien vaikutusten osalta.

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

- (3) EFSA:n alainen erityisruokavaliovalmisteita, ravitsemusta ja allergioita käsittelevä tiedelautakunta, jäljempänä 'NDA-lautakunta', antoi 24 päivänä tammikuuta 2013 asetuksen (EY) N:o 1924/2006 13 artiklan 5 kohdan nojalla Alankomaiden toimivaltaisen viranomaisen pyynnöstä, yrityksen Sylvan Bio Europe BV toimitettua asiaa koskevan hakemuksen, lausunnon⁽⁴⁾ Sylvan Bio -punariisin sisältämää monakoliini-K:ta ja veren LDL-kolesteroli-pitoisuuden pysymistä normaalina koskevan terveysväitteen tueksi. NDA-lautakunta totesi päätelmänään, että punariisissä olevan monakoliini-K:n nauttimisen ja veren LDL-kolesteroli-pitoisuuden normaalina pysymisen välinen syy-seuraussuhde oli osoitettu todeksi. NDA-lautakunta katsoo, että seuraava sanamuoto vastaa tieteellistä näyttöä: "Punariisistä saatava monakoliini-K edistää veren kolesteroli-pitoisuuksien pysymistä normaalilla tasolla", ja väitetyin vaikutuksen saamiseksi olisi nautittava päivittäin 10 mg punaisen fermentoidun riisin sisältämää monakoliini-K:ta. Kohderyhmä on aikuisväestö. Terveysväite voidaan liittää kaikkiin markkinoilla oleviin punariisivalmisteisiin.

ottaa huomioon elintarvikkeissa olevia vieraita aineita koskevista yhteisön menettelyistä 8 päivänä helmikuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 315/93⁽¹⁾ ja erityisesti sen 2 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tiettyjen elintarvikkeissa olevien vierasaineiden enimmäismäärien vahvistamisesta 19 päivänä joulukuuta 2006 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1881/2006⁽²⁾ vahvistetaan enimmäismäärät elintarvikkeissa oleville mykotoksiineille.
- (2) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä 'EFSA', alainen elintarvikeketjun vierasaineita käsittelevä tiedelautakunta, jäljempänä 'vierasaineita käsittelevä lautakunta', antoi komission pyynnöstä 2 päivänä maaliskuuta 2012 lausunnon⁽³⁾ elintarvikkeissa ja rehussa esiintyvän sitriiniin kansanterveydelle ja eläinten terveydelle aiheuttamista riskeistä. Vierasaineita käsittelevä lautakunta päätti määrittellä sitriiniiniin liittyvän riskin munuaistoksisuudesta saatavilla olevien tietojen perusteella ja totesi päätelmänään, että sitriiniini ei aiheuta huolta munuaistoksisuuden osalta. Soveltamalla epävarmuuskerrointa 100 tasoon, joka ei aiheuta havaittavaa haittavaikutusta (NOAEL) – 20 µg painokiloa kohti päivässä – saadaan munuaistoksisuuden osalta huolta aiheuttamattomaksi tasoksi ihmisillä 0,2 µg painokiloa kohti päivässä. Vierasaineita käsittelevä lautakunta päätteli, että käytettävissä olevien tietojen perusteella ei voida sulkea pois mahdollisuutta, että sitriiniinin esiintyminen munuaistoksisuuden

- (4) Monakoliini-K:ta tuottaa *Monascus purpureus* -organismi, jonka eräät kannat tuottavat myös sitriiniiniä. Käytettävissä olevat tiedot osoittavat, että tiettyissä punariisivalmisteissa esiintyy sitriiniiniä suurina pitoisuuksina. Kyseisten punariisivalmisteiden nauttiminen määrinä, joita väitetyin terveysvaikutuksen saaminen edellyttää, johtaisi altistumiseen, joka on munuaistoksisuuden osalta huomattavasti yli huolta aiheuttamattoman tason. Siksi on aiheellista vahvistaa enimmäismäärä punariisivalmisteissa olevalle sitriiniinille. Jotta monakoliini-K:ta saataisiin riittävä annos, 600 mg:n punariisikapseleita on nautittava 4–6 kappaletta. Punariisivalmisteissa olevalle sitriiniinille on määritetty 2 mg/kg:n enimmäismäärä sen varmistamiseksi, että punariisivalmisteiden kautta tapahtuva mahdollinen altistuminen sitriiniinille pysyy huomattavasti alhaisempana kuin munuaistoksisuutta koskeva taso eli 0,2 µg painokiloa kohti aikuisilla. Kun otetaan huomioon puutteelliset tiedot sitriiniinin esiintymisestä muissa elintarvikkeissa sekä jäljellä oleva epävarmuus sitriiniinin syöpää aiheuttavista ominaisuuksista tai genotoksisuudesta, enimmäismäärää on aiheellista tarkastella uudelleen

⁽¹⁾ EYVL L 37, 13.2.1993, s. 1.⁽²⁾ EUVL L 364, 20.12.2006, s. 5.⁽³⁾ EFSA Panel on Contaminants in the Food Chain (CONTAM); Scientific Opinion on the risks for public and animal health related to the presence of citrinin in food and feed. EFSA Journal 2012; 10(3):2605. [82 s.] doi:10.2903/j.efsa.2012.2605. Saatavilla internetissä osoitteessa www.efsa.europa.eu/efsajournal⁽⁴⁾ EFSA Panel on Dietetic Products, Nutrition and Allergies (NDA); Scientific Opinion on the substantiation of a health claim related to monacolin K in SYLVAN BIO red yeast rice and maintenance of normal blood LDL-cholesterol concentrations pursuant to Article 13(5) of Regulation (EC) No 1924/2006. EFSA Journal 2013; 11(2):3084. [13 s.] doi:10.2903/j.efsa.2013.3084. Saatavilla internetissä osoitteessa www.efsa.europa.eu/efsajournal

kahden vuoden kuluttua, kun sitriniinin myrkyllisyydestä ja muiden elintarvikkeiden kautta tapahtuvasta altistumisesta on saatu lisää tietoa.

- (5) Aineiden lisäämistä elintarvikkeisiin ja niiden käyttöä elintarvikkeissa samoin kuin tuotteiden luokittelua elintarvikkeiksi tai lääkkeiksi säädellään unionin ja jäsenvaltioiden erityislainsäädännöllä. Enimmäismäärän vahvistaminen tiettyä ainetta tai tuotetta varten ei ole lupa

sen aineen kaupan pitämiseen, jota varten enimmäismäärä vahvistetaan, eikä päätös siitä, saako kyseistä ainetta käyttää elintarvikkeissa, eikä sillä myöskään luokitella tiettyä tuotetta elintarvikkeeksi.

- (6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Lisätään asetuksen (EY) N:o 1881/2006 liitteessä olevaan 2 jaksoon kohdat 2.8 ja 2.8.1 seuraavasti:

Elintarvikkeet ⁽¹⁾		Enimmäismäärät (µg/kg)
”2.8	Sitriniini	
2.8.1	<i>Monascus purpureus</i> -punahiivalla fermentoituun riisiin perustuvat ravintolisät	2 000 (*)

(*) Enimmäismäärää tarkastellaan uudelleen ennen 1 päivää tammikuuta 2016 muiden elintarvikkeiden kautta tapahtuvasta sitriniinille altistumisesta saatujen tietojen ja sitriniinin myrkyllisyydestä, etenkin syöpää aiheuttavista ominaisuuksista ja genotoksisuudesta, saatujen ajantasaisten tietojen perusteella.”

2 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä huhtikuuta 2014.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä maaliskuuta 2014.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 213/2014,**annettu 6 päivänä maaliskuuta 2014,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden

mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.

- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

*2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä maaliskuuta 2014.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	MA	63,8
	TN	73,8
	TR	101,4
	ZZ	79,7
0707 00 05	EG	182,1
	JO	182,1
	MA	176,8
	TR	158,1
	ZZ	174,8
0709 91 00	EG	51,3
	ZZ	51,3
0709 93 10	MA	42,1
	TR	111,3
	ZZ	76,7
0805 10 20	EG	48,0
	IL	66,9
	MA	49,2
	TN	50,6
	TR	60,8
	ZZ	55,1
0805 50 10	TR	64,2
	ZZ	64,2
0808 10 80	MK	30,8
	US	189,9
	ZZ	110,4
0808 30 90	AR	112,8
	CL	162,8
	CN	68,3
	TR	156,2
	US	226,5
	ZA	130,3
	ZZ	142,8

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KANSAINVÄLISILLÄ SOPIMUKSILLA PERUSTETTUIJEN ELINTEN ANTAMAT SÄÄDÖKSET

AKT-EU-SUURLÄHETILÄSKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 1/2014,

annettu 7 päivänä helmikuuta 2014,

yritystoiminnan kehittämiskeskuksen (YKK) hallintoneuvoston jäsenten nimittämisestä

(2014/121/EU)

AKT-EU-SUURLÄHETILÄSKOMITEA, joka

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen Cotonoussa 23 päivänä kesäkuuta 2000 allekirjoitetun kumppanuussopimuksen⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna ensimmäistä kertaa Luxemburgissa 25 päivänä kesäkuuta 2005⁽²⁾ ja toista kertaa Ouagadougoussa 22 päivänä kesäkuuta 2010⁽³⁾, ja erityisesti sen liitteessä III olevan 2 artiklan 6 kohdan,

1 artikla

Rajoittamatta myöhempiä päätöksiä, joita komitea saattaa toimivaltansa puitteissa joutua tekemään, yritystoiminnan kehittämiskeskuksen hallintoneuvoston kolmen EU-jäsenen toimikautta jatketaan kuudella kuukaudella.

ottaa huomioon yritysten kehittämiskeskuksen perussäännöistä ja työjärjestyksestä 20 päivänä heinäkuuta 2005 tehdyn AKT-EY-suurlähettiläskomitean päätöksen N:o 8/2005⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 1 kohdan,

YKK:n hallintoneuvostossa on seuraavat jäsenet:

sekä katsoo seuraavaa:

— Adebayo AKINDEINDE

— Giovannangelo MONTECCHI PALAZZI

(1) Päätöksellä N:o 8/2005 hyväksytyjen yritystoiminnan kehittämiskeskuksen (YKK) perussääntöjen ja työjärjestyksen 9 artiklassa määrätään, että suurlähettiläskomitea nimittää hallintoneuvoston jäsenet enintään viiden vuoden toimikaudeksi.

— Vera VENCLIKOVA,

joiden toimikausi päättyy 6 päivänä syyskuuta 2014, sekä

(2) Yritystoiminnan kehittämiskeskuksen hallintoneuvoston kolmen EU-jäsenen toimikausi, jota muutettiin AKT-EY-suurlähettiläskomitean päätöksellä nro 3/2013⁽⁵⁾, päättyy 6 päivänä maaliskuuta 2014.

— John Atkins ARUHURI

⁽¹⁾ EYVL L 317, 15.12.2000, s. 3.

⁽²⁾ Sopimus Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välillä Cotonoussa 23 päivänä kesäkuuta 2000 allekirjoitetun kumppanuussopimuksen muuttamisesta (EUVL L 209, 11.8.2005, s. 27).

— Maria MACHAILO-ELLIS

⁽³⁾ Sopimus Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välillä Cotonoussa 23 päivänä kesäkuuta 2000 allekirjoitetun ja ensimmäisen kerran Luxemburgissa 25 päivänä kesäkuuta 2005 muutetun kumppanuussopimuksen muuttamisesta toisen kerran (EUVL L 287, 4.11.2010, s. 3).

— Félix MOUKO,

⁽⁴⁾ EUVL L 66, 8.3.2006, s. 16.

⁽⁵⁾ EUVL L 263, 5.10.2013, s. 18.

joiden toimikausi päättyy 6 päivänä syyskuuta 2018.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se tehdään. Sitä voidaan tarkistaa milloin tahansa keskuksen tilanteen perusteella.

Tehty Brysselissä 7 päivänä helmikuuta 2014.

AKT–EU-suurlähettiläskomitean puolesta

Puheenjohtaja

Th. N. SOTIROPOULOS

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä*, ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

FI